

**LEHENDAKARITZA,  
LEGE ARAUBIDE  
ETA AUTONOMI GARAPENERAKO SAILA  
H.A.E.E.**

ERABAKIA, 1992ko otsailaren 21ekoa, Herri-Arduralaritzaren Euskal Erakundeko Zuzendariena, Euskal Herriko Administrazio Orokorreko eta Udal-Administrazioako langileentzako datorren martxoan izango diren ikastaro eta mintegietarako deia egiten duena. 1680

**KULTURA SAILA  
HABE**

ERABAKIA, 1992ko otsailaren 10ekoa, HABEren Zuzendari Orokorrearena, EUSKERAZALEAK Euskaltegiaren titularra den Elkartearen legezko ordezkaria aldatuz. 1688

ERABAKIA, 1992ko otsailaren 10ekoa, HABEren Zuzendari Orokorrearena, zenbait euskaltegiaren Erregistroko legezko helbide-aldaketa onartuz, interesatuen eskariz. 1688

**MERKATARITZA, KONTSUMO  
ETA TURISMO SAILA  
(Euskadiko Prezio-Batzordea)**

ERABAKIA, 1992ko otsailaren 18koa, Euskadiko Prezio-Batzordearena, Bilboko Auto-Taxi eta Auto-Turismo izeneko hiri zerbitzuak eskatutako tarifa berriak onartzen dituena. 1689

ERABAKIA, 1992ko otsailaren 18koa, Euskadiko Prezio-Batzordearena, Monte Igueldo, S.A. izeneko enpresak eskatutako tarifa berriak onartzen dituena. 1690

ERABAKIA, 1992ko otsailaren 18koa, Euskadiko Prezio-Batzordearena, Gasteizko Auto-Taxi izeneko hiri zerbitzuak eskatutako tarifa berriak onartzen dituena. 1691

ERABAKIA, 1992ko otsailaren 18koa, Euskadiko Prezio-Batzordearena, Donostiako Auto-Taxi izeneko hiri zerbitzuak eskatutako tarifa berriei uko egiten diena. 1692

**DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA,  
REGIMEN JURIDICO  
Y DESARROLLO AUTONOMICO  
I.V.A.P.**

RESOLUCION de 21 de febrero de 1992, del Director del Instituto Vasco de Administración Pública, por la que se convocan los Cursos y Seminarios que tendrán lugar durante el próximo mes de Marzo, dirigidos al personal al servicio de la Administración General y Municipal de la Comunidad Autónoma del País Vasco. 1680

**DEPARTAMENTO DE CULTURA  
HABE**

RESOLUCION de 10 de febrero de 1992, del Director General de HABE, por la que se procede al cambio registral del representante legal de la Asociación titular del Centro EUSKERAZALEAK Euskaltegia. 1688

RESOLUCION de 10 de febrero de 1992, del Director General de HABE, por la que se procede al cambio registral de domicilio legal de varios euskaltegis, a petición de los interesados. 1688

**DEPARTAMENTO DE COMERCIO, CONSUMO  
Y TURISMO  
(Comisión de Precios de Euskadi)**

RESOLUCION de 18 de febrero de 1992, de la Comisión de Precios de Euskadi, por la que se aprueban las nuevas tarifas para el servicio urbano de Auto-Taxi y Auto-Turismo de Bilbao. 1689

RESOLUCION de 18 de febrero de 1992, de la Comisión de Precios de Euskadi, por la que se aprueban las nuevas tarifas solicitadas por Monte Igueldo, S.A. 1690

RESOLUCION de 18 de febrero de 1992, de la Comisión de Precios de Euskadi, por la que se aprueban las nuevas tarifas para el servicio urbano de Auto-Taxi de Vitoria-Gasteiz. 1691

RESOLUCION de 18 de febrero de 1992, de la Comisión de Precios de Euskadi, por la que se deniegan las nuevas tarifas solicitadas por el servicio urbano de Auto-Taxi de Donostia-San Sebastián. 1692

## Euskal Autonomi Elkarteko Xedapen Orokorrak Disposiciones Generales del País Vasco

**HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE  
ETA IKERKETA SAILA**

582

31/1992 DEKRETUA, otsailaren 18koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren egitura organikoa arautzen duen apirilaren 12ko 107/1988 Dekretua aldatzen duena.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren egitura organikoa arautu zen apirilaren 12ko 107/1988 Dekretu bidez.

Geroago, martxoaren 5eko 140/1991 Dekretuz, Bateragiteko Sailordetza sortu zen, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren barruan.

**DEPARTAMENTO DE EDUCACION,  
UNIVERSIDADES E INVESTIGACION**

582

DECRETO 31/1992 de 18 de febrero, por el que se modifica la estructura orgánica del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Mediante el Decreto 107/1988, de 12 de abril, se reguló la estructura orgánica del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Posteriormente el Decreto 140/1991 de 5 de marzo, creó la Viceconsejería de Coordinación Departamental en el Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Sailordetza hau ihardunean jartzeko eta emanda dituen egitekoek emankortasun ugariagoa izan dezaten, beharrezkoa da, eskuduntza horiek ugariagotzea, era honetan, behar dituen baliabideez hornitu ahal izateko eta Sailaren iharduna eta kudeaketa koordinatu, kontrolatu, bultzatu eta antolatu ahal izateko.

Bestalde, Lanbide Hezkuntzak, hezkuntza-sistema-ren barruan, egunetik egunera garrantzi handiagoa duenez eta, bestalde, dituen nabardurak kontutan hartuz, beharrezkoa da, Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritza berezi bat sortzea Hezkuntza Sailaren eskema organikoaren barruan eta Hezkuntza Sailordetzari atxikita egongo litzatekeena.

Bateragiteko Sailordetzari eskuduntza gehiago ematek eta Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritza berri bat sortzeak, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren egitura organikoa arautzen duen apirilaren 12ko 107/1988 Dekretuko zati batzuk aldatzea dakarte.

Horiek horrela, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuaren proposamenez, Lehendakariak onarpena eman ondoren eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 1992ko otsailaren 18an egindako bileran aztertu eta onartu ondoren, honako hau

#### XEDATU DUT:

*1. atala.* - 1. Honako egiteko hauek dagozkio Bateragiteko Sailordetzari, Sailburuaren goi mailako zuzendaritzapean:

- a) Sailaren ordezkotza egitea, Sailburuaren delegazioz.
- b) Sailari dagozkion egitekoak eta ekintza arloak koordinatzea, suspertzea eta gainbegiratzea.
- c) Sailordetzako zerbitzuek funtziona dezaten, artez-bideak, zirkularrak eta xedapenak ematea.
- d) Jaurlaritzaren Kontseiluaren eta Batzorde Delegatuen erizpean jarri behar diren gaiak Sailburuarekin batera aztertzea.
- e) Errekurtsoei ebazpena ematea, gaiari aplikatzen diren kasuetan.
- f) Indarrean dauden lege xedapenek ematen dizkionten gainontzeko eskuduntzak, prerrogatibak eta egitekoak betetzea.

2. Aipatu diren eskuduntzak bete ahal izateko, beharrezkotzat jo dituzan txosten, datu eta agiriak eskatu ahal izango dizkie gainontzeko Sailordetzei Bateragiteko Sailordetzak.

*2. atala.* - 1. Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritza sortzen da, Hezkuntza Sailburuordeak eman diezazkion egitekoek aparte, honako hauek izango dituela:

- a) Lanbide Hezkuntzako Ikastetxeen plangintza eta kokaketa egitea eta irakasleek eta irakasle ez diren lagileek izan ditzaketan beharrak definitzea, Langilegoaren Kudeaketa Zuzendaritzarekin koordinatuz. Horretarako, ikastetxeen ohizko ihardunean eragina izan dezaketenei buruzko informeak landu beharko ditu.
- b) Lanbide Hezkuntzako unitateak eta ikastetxeak sortzeko, eraldatzeko edo kentzeko proposamenak egi-

La puesta en marcha de esa Viceconsejería ha demostrado que, para una mayor eficacia en las funciones que tiene atribuidas, es necesaria una ampliación de sus competencias con el fin de dotarla de los medios precisos para desarrollar sus tareas de coordinación, control, activación y ordenación de la actividad y gestión del Departamento.

Por otra parte, la transcendencia cada vez mayor que la Formación profesional cobra dentro del sistema educativo, así como sus particularidades intrínsecas exigen la creación, dentro del esquema orgánico del Departamento de Educación, de una Dirección específica, de Formación Profesional dependiente de la Viceconsejería de Educación.

La atribución de competencias a la Viceconsejería de Coordinación Departamental y la creación de la Dirección de Formación Profesional conllevan, necesariamente, una modificación parcial del Decreto 107/1988 de 12 de abril regulador de la estructura Orgánica del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

De acuerdo con lo expuesto, a propuesta del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, con la aprobación de la Presidencia, previa deliberación y aprobación en el Consejo de Gobierno de 18 de febrero de 1992,

#### DISPONGO:

*Artículo 1.* - 1. Corresponde al Viceconsejero de Coordinación Departamental, bajo la superior dirección del Consejero del Departamento, las funciones siguientes:

- a) Ostentará la representación del Departamento por delegación de su Titular.
- b) Coordinación, impulso y supervisión de las funciones y áreas de actuación que corresponden al Departamento.
- c) Dictar instrucciones, circulares y disposiciones para el funcionamiento de los servicios de la Viceconsejería.
- d) Despachar con el Consejero los asuntos que deban someterse al Consejo de Gobierno y Comisiones Delegadas.
- e) La resolución de los recursos en los supuestos previstos en la normativa aplicable.
- f) Ejercer las demás facultades, prerrogativas y funciones que le atribuyen las disposiciones legales en vigor.

2. Para el ejercicio de las competencias citadas, la Viceconsejería de Coordinación Departamental podrá recabar de las restantes Viceconsejerías cuantos informes, datos y documentos considere precisos.

*Artículo 2.* - 1. Se crea la Dirección de Formación profesional que, además de las que le delegue el/la Viceconsejero/a de Educación, tendrá atribuidas las siguientes funciones:

- a) La Planificación y localización de centros escolares de Formación Profesional así como la definición de las necesidades en cuanto a personal docente y no docente, en coordinación con la Dirección de Gestión de Personal; elaborando los informes pertinentes de todo lo que afecte, al funcionamiento normal de los centros.
- b) Propuesta de creación, transformación o supresión de unidades y centros escolares de Formación Pro-

tea. Ikastetxeen ihardunean parte hartzen duten sektore ezberdinen ekintzak bultzatzea.

c) Lan merkatuak dituen kualifikazio-eskabide aldakorrei hezkuntza egokitzeko, behar bezalako eta etengabeko sistema ezartzea.

d) Lanbide Hezkuntzako Titulu bakoitzari atxikitako Lanbide Hezkuntza Bereziak behar dituen ekipamendu-modulu oinarritzkoen taulaketa, ekipamendu eta baliabide materialeen beharrei buruzkoa informea emanaz.

e) Irakasleagoa Gaitzeko Birziklaketa arloak dituen beharretarako urteko plana Pedagogia Berrikuntzarako Zuzendaritzari aurkeztea.

f) Agenté sozialen korresponsabilitatea bilatzea, beren ikastetxeetarako hezkuntza-eskaintza aurkezten eta, era honetan, hezkuntza sistema eta produkzio-lan mailakoa lotuko dituen partaidetza-kultura sortu ahal izateko lanbide hezkuntza munduan.

g) Enpresetan egiten diren praktikak zaintzeko sistema eratzea, praktika horien tutore-kontrola segurtatuz.

h) LHko ikastetxeen iharduera egokia sortuko duten administrazio mailako neurriak hartzea eta ikastetxeen gobernu-erregimena kontrolatzea ere bai.

i) LHko ikastetxe pribatuek Hitzarmenen Deialdirako egin ditzaten proposamenak informatzea eta bai horietarako Baimenak ematea ere.

j) Helduen Hezkuntza Iraunkorrerako eta desberdintasunak kentzeko programen garapena, Konpentsaziozko Irakaskuntzarako Planen eta Lanbidezko Prestakuntzarako Programa Berezien bidez, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailarekin batera lan eginez eta, era honetan, arlo honi buruzko koordinakuntza bermatu ahal izateko.

2. Honako unitate administratibo hauek izango ditu Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritzak:

1) LHko ikastetxeen Plangintza, Hornidura eta segimendua.

2) Helduen Hezkuntza Iraunkorra eta Konpentsaziozko Hezkuntza.

3. atala.- Apirilaren 12ko 107/1988 Dekretuko honako atal hauen alde batzuk aldatu egiten dira.

1.- 2. atala.- Hezkuntza Sailordetzaren egituraren alde batzuk aldatu egiten dira, honako hauek berari atxikita geldituko direla: «Pedagogia Berrikuntzarako Zuzendaritza, Ikastetxeen Zuzendaritza eta Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritza.»

2.- 17. atala.- Pedagogia Berrikuntzarako Zuzendaritzaren egitekoak.

Lehenengo apartadua: Jatorrizko idazkerari eusten baldin bazaio ere, salbuespen bat sartzen da Pedagogia Berrikuntzarako Zuzendaritzaren egitekoetan, honako hauek dagozkiola: «Unibertsitatez besteko mailetak irakaskuntzaren planeamendua, hori indartzea eta garatzea, Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritzak bere gaitan dituen eskuduntzen kaltetan gabe.»

Bigarren apartadua:

- a) Honako espresio hau sartzen da lehenengo testuan: «Hezkuntzaren berrikuntzari dagozkionetan, teknologia berrien aplikazioen ikerketa egitea Zuzendaritza honi dagokio (Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritzarekin batera lan eginez bere eskuduntza eremu barruan).

- b) Helduen Hezkuntza Orokorren, Konpentsa-

fesional. El fomento de la participación de los distintos sectores educativos en la vida de centros.

c) Establecimiento de un sistema que permita la constante adecuación de la formación a las demandas cambiantes de cualificación del mercado de trabajo.

d) El Diseño de los módulos básicos de equipamiento precisos para la Formación Profesional Específica asociada a cada título de Formación Profesional, informando sobre las necesidades de equipamiento y recursos materiales.

e) Trasladar a la Dirección de Renovación Pedagógica un plan anual de necesidades en materia de reciclaje de Formación del Profesorado.

f) Recabar la corresponsabilidad de los agentes sociales para que presenten una oferta de formación en sus centros de trabajo, generando una cultura de coparticipación en la formación profesional que relacione el sistema educativo y el productivo-laboral.

g) Articular el sistema de seguimiento de prácticas en las empresas asegurando el control tutorial de las mismas.

h) La adopción de medidas administrativas que permitan el buen funcionamiento de los centros de FP, así como el control de su régimen de gobierno.

i) Informar las propuestas de los centros educativos de FP privados para la Convocatoria de Concursos, así como para la Autorización de los mismos.

j) El Desarrollo de los programas para la Educación Permanente de Adultos y la compensación de las desigualdades a través de Planes de Enseñanza Compensatoria y de Programas Específicos de Formación Ocupacional, sin perjuicio de la colaboración del Departamento de Trabajo y Seguridad Social a efectos de garantizar la coordinación en esta materia.

2. La Dirección de Formación Profesional contará con las siguientes unidades administrativas:

1) Planificación, Equipamiento y seguimiento de centros de F.P.

2) Educación Permanente de Adultos y Educación Compensatoria.

Artículo 3.- Se modifican parcialmente los siguientes artículos del Decreto 107/1988 de 12 de abril.

1.- Artículo 2.- Se modifica parcialmente la estructura de la Viceconsejería de Educación de la que dependerán: «La Dirección de Renovación Pedagógica, la Dirección de Centros Escolares y la Dirección de Formación Profesional».

2.- Artículo 17.- Funciones de la Dirección de Renovación Pedagógica

Apartado primero: Manteniéndose la redacción original se introduce una salvedad en las competencias de la Dirección de Renovación Pedagógica, a la que corresponderá: «Todo lo relacionado con el planeamiento, impulso y desarrollo de la enseñanza, en los niveles no Universitarios, sin perjuicio de las competencias de la Dirección de Formación Profesional en las materias que le sean propias».

Apartado segundo:

- a) Se introduce en el texto original la siguiente expresión: « En cuanto a la innovación educativa, será labor de esta Dirección (en colaboración con la de Formación Profesional en su ámbito competencial) el estudio de la aplicación de las nuevas tecnologías...»

- b) Se suprime la referencia a la Enseñanza Perma-

ziozko Irakaskuntza Planen, Okupaziozko Hezkuntza-  
ren eta Okupaziozko Lanbide Hezkuntzaren aipame-  
nak kendu egiten dira.

**Azken apartadua:**

- «Pedagogia Berrikuntzarako Zuzendaritzak, uni-  
bertsitatez kanpoko mailetan esperientziak egiteko bai-  
mena emango du, Lanbide Hezkuntzako Zuzendaritzak  
bere hezkuntza-eremu barruan egin ditzan proposame-  
nak entzun ondoren.»

3.- 18. atala.- Pedagogia Berrikuntzarako Zuzenda-  
ritzaren egitura.

- 6. puntua kendu egiten da.

4.- 19. atala.- Ikastetxeen Zuzendaritzaren egite-  
koak.

- Eutsi egiten zaio lehengo idazkerari, honako hau  
gehituz: «Ikastetxeen Zuzendaritzak, honako egiteko  
hauek izango ditu, Hezkuntza Sailburuordeak delega  
diezazkionez aparte, Lanbide Hezkuntzako Zuzendarit-  
tzak, bere eskuduntza eremu barruan, bere-bereak  
dituen egitekoek gainera.»

5.- 20. atala.- Ikastetxeen Zuzendaritzaren Unitate  
Administratiboak.

- 3) puntua kendu egiten da.

#### INDARGABETZE XEDAPENA

Martxoaren 5eko 140/1991 Dekretua indargabetu  
egiten da, Dekretu honetan ezartzen direnen kontra-  
koak izan daitezenean.

#### AZKEN XEDAPENA

Dekretu hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizka-  
rian argitara dadin egunaren biharamunean jarriko da  
indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 1992ko otsailak 18.

Lehen Lehendakariordea  
eta Ekonomia Gaietarako Lehendakariordea,  
JON IMANOL AZUA MENDIA.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburua,  
FERNANDO BUESA BLANCO.

#### LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

583

33/1992 DEKRETUA, otsailaren 18koa, Donostia-San  
Sebastián go zerbiztu publikoaren kontzesiodun den  
«Cía. del Tranvía de San Sebastián, S.A.» enpresa-  
ren funtsezko zerbiztuen iraupena bermatzeko  
dena.

Donostia-San Sebastián go udalerriko errepide  
garraioetako zenbait zerbiztu publiko erregular bete-  
tzen dituen «Compañía del Tranvía de San Sebastián,  
S.A.» delakoa, bere langileen ordezkariak 1992ko otsai-  
laren 17tik aurrera konbokatutako epe-mugarik gabeko  
grebaren eraginpean egon daiteke.

Enpresa horrek betetzen dituen zerbiztuak, aukera-  
tzeko beste modurik ez dagoelako, batzutan, garraio-  
modu bakarra da bidari kopuru handi batentzat, eta

nente de Adultos, los Planes de Enseñanza Compensa-  
toria, Formación Ocupacional, y Formación Profesio-  
nal Ocupacional.

**Apartado último:**

- «La Dirección de Renovación Pedagógica autoriza-  
rá además, las experiencias educativas en los niveles no  
universitarios, oyendo las propuestas de la Dirección  
de Formación Profesional en su parcela educacional.»

3.- Artículo 18.- Estructura de la Dirección de  
Renovación Pedagógica

- Se suprime el punto 6.º.

4.- Artículo 19.- Funciones de la Dirección de Cen-  
tros Escolares

- Se mantiene su redacción con el siguiente añadi-  
do: «La Dirección de Centros Escolares, además de las  
que le delegue el Viceconsejero de Educación, tendrá  
atribuidas las siguientes funciones, sin perjuicio de las  
propias de la Dirección de Formación Profesional en su  
ámbito competencial».

5.- Artículo 20.- Unidades Administrativas de la  
Dirección de Centros Escolares.

- Se elimina el número 3).

#### DISPOSICION DEROGATORIA

Queda derogado el Decreto 140/1991, de 5 de  
marzo en lo que contradiga lo previsto en este Decreto.

#### DISPOSICION FINAL

El presente Decreto entrará en vigor al día siguiente  
de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 18 de febrero de 1992.

El Vicepresidente 1.º  
y para Asuntos Económicos,  
JON IMANOL AZUA MENDIA.

El Consejero de Educación, Universidades e Investigación,  
FERNANDO BUESA BLANCO.

#### DEPARTAMENTO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

583

DECRETO 33/1992, de 18 de febrero, por el que se  
garantiza el mantenimiento de los servicios esencia-  
les por la Empresa «Cía. del Tranvía de San Sebas-  
tián, S.A.», concesionaria del servicio público de  
transporte de Donostia-San Sebastián.

La «Compañía del Tranvía de San Sebastián, S.A.»,  
que presta diversos servicios públicos regulares de trans-  
porte de viajeros por carretera en el municipio de Donos-  
tia-San Sebastián, puede verse afectada por la huelga con-  
vocada por los representantes de los trabajadores a partir  
del día 17 de febrero de 1992, con carácter indefinido.

Los servicios prestados por dicha empresa constitu-  
yen, en unos casos, el único medio de transporte para  
un importante número de ciudadanos, al no coexistir